

Pipe-line de la vallée du Mackenzie

M. l'Orateur adjoint: A l'ordre.

M. Paproski: Règlement!

M. Gillespie: Merci, monsieur l'Orateur.

[Français]

M. l'Orateur adjoint: A l'ordre. Comme il est 3 h 45 de l'après-midi, il est de mon devoir d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toute question nécessaire à l'expédition des affaires relatives aux subsides dont la Chambre est maintenant saisie. En conformité des dispositions du paragraphe (9) a) de l'article 58 du Règlement.

[Traduction]

M. l'Orateur adjoint: Le vote porte sur la motion de M. Broadbent. Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. l'Orateur adjoint: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. l'Orateur adjoint: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. l'Orateur adjoint: A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés.

M. l'Orateur adjoint: Convoquez les députés.

(La motion de M. Broadbent, mise aux voix, est rejetée.)

● (1550)

(Vote n° 45)

POUR

Messieurs

Benjamin
Blackburn
Brewin
Broadbent
Caouette

Douglas
(Nanaimo-Cowichan-
Les Îles)
Firth
Gilbert
Hogan

Knowles
(Winnipeg-
Nord-Centre)
Leggatt
Nystrom
Orlikow
Peters—14.

CONTRE

Messieurs

Abbott
Allmand
Anderson
Andras
(Port Arthur)

Andre
(Calgary-Centre)
Andres
(Lincoln)
Appoloni (M^{me})

Baker
(Gander-Twilligate)
Baker
(Grenville-Carleton)
Baldwin

Messieurs

Balfour
Basford
Bawden
Beatty
Béchar
Bégin (M^{lle})
Blais
Blaker
Blouin
Breau
Brisco
Buchanan
Bussières
Cafik
Campagnolo (M^{me})
Campbell (M^{lle})
(South Western Nova)
Campbell
(LaSalle-Émard-Côte
Saint-Paul)
Caron
Chrétien
Clark
(Rocky Mountain)
Clermont
Collenette
Condon
Corbin
Cossitt
Crosbie
Crouse
Cullen
Cyr
Danson
Darling
Daudlin
De Bané
Demers
Diefenbaker
Dinsdale
Dionne
(Northumberland-
Miramichi)
Douglas
(Bruce-Grey)
Drury
Duclos
Dupont
Dupras
Duquet
Epp
Ethier
Faulkner
Flynn
Forrestall
Foster

Fox
Francis
Fraser
Friesen
Gauthier
(Ottawa-Vanier)
Gendron
Gillespie
Gillies
Goodale
Grafftey
Gray
Guay
(Saint-Boniface)
Guay
(Lévis)
Guilbault
Halliday
Hamilton
(Qu'Appelle-Moose
Mountain)
Harquail
Herbert
Hnatyshyn
Holt (M^{me})
Horner
Howie
Isabelle
Johnston
Joyal
Kaplan
Lachance
Lajoie
Lalonde
Landers
Lang
Langlois
Laniel
Lapointe
Lawrence
Leblanc
(Laurier)
Lee
Lefebvre
Lessard
Loiselle
(Chambly)
Loiselle
(Saint-Henri)
Lumley
MacDonald
(Cardigan)
MacDonald
(Egmont)
MacEachen
MacFarlane
MacGuigan

Marceau
Marchand
Marshall
Martin
Mazankowski
McCleave
McIsaac
McKinnon
McRae
Milne
Muir
Munro
(Hamilton-Est)
Murta
Neil
Nicholson (M^{lle})
Nowlan
Oberle
Olivier
O'Sullivan
Ouellet
Paproski
Parent
Pelletier
Penner
Philbrook
Pigott (M^{me})
Portelance
Poulin
Raitlon
Raines
Reid
Richardson
Roberts
Rompkey
Rooney
Roy
(Laval)
Sauvé (M^{me})
Smith
(Churchill)
Smith
(Saint-Jean)
Stanfield
Stevens
Stollery
Tessier
Towers
Turner
Watson
Wenman
Whelan
Whiteway
Whittaker
Wooliams
Yanakis
Yewchuk—159.

● (1600)

M. l'Orateur: Je déclare donc la motion rejetée.

Conformément à un ordre adopté au cours de la semaine et comme il est plus de 4 heures, la Chambre s'ajourne à 2 heures lundi prochain.

(A 4 h 10, la séance est levée d'office, en conformité du Règlement.)